

Reise nach Norwegen

Kulturkompass fürs Handgepäck

Herausgegeben von Stefanie Lind

Übersetzungen von Sophie Angermann,
Gabriele Haefs, Ute Hempen, Pauline Klaiber,
Ina Kronenberger, Stefanie Lind, Erhard Rühle,
Julius Sandmeier, Hans Ulrich Schwaar
und Hans Peter Treichler

Unionsverlag
Zürich

Inhalt

<i>Peter Christen Asbjørnsen und</i>	
<i>Jørgen Engebretsen Moe · Per Gynt</i>	7
<i>Kristine Jaath · Wo Trolle ihr Unwesen treiben</i>	14
<i>Runar Døving · Matpakke – Die Leibspeise der Norweger</i>	18
<i>Astri Riddervold, Torkjell Berulfsen und</i>	
<i>Bent Stiansen · Heilsame Trinksitten – Von Kräutertinkturen und Honiggebräu</i>	24
<i>Chris Karl und Egon Theiner · Die Wiege des Skisports</i>	44
<i>Ola Storsletten · Kathedralen aus Holz – Die mittelalterlichen Stabkirchen</i>	55
<i>Eva Maagerø · Die verordnete Sprachverwirrung</i>	62
<i>Veslemøy Kjendsli · Kinder der Schande</i>	74
<i>Hans Magnus Enzensberger · Eine kleine Oslo-Rhapsodie</i>	85
<i>Tor Obrestad · Bei Orkan auf der Nordsee – Der raue Alltag eines Ölarbeiters</i>	91
<i>Fridtjof Nansen · Mit der Fram zum Nordpol – Aus den Tagebüchern eines Polarforschers</i>	103
<i>Sophus Tromholt · Mit dem Postschiff gen Norden – Auf der Hurtigrute anno 1882</i>	114
<i>Truls Lynne Hansen · Nordlicht – Schauspiel am Nachthimmel</i>	130
<i>Knut Hamsun · August Weltumsegler</i>	137
<i>Marilyn Stern · Auf Walfang vor den Lofoten</i>	158
<i>Siri Matti · Rentier-ABC</i>	167
<i>Nils-Aslak Valkeapää · Die Heimat der Samen – In den Bergen der Finnmark</i>	173
<i>Tilmann Büinz · Die Männchen vom Eismeer – Chorprobe mit Pudelmütze</i>	180

<i>Christiane Ritter</i> · Warten auf das Licht – Eine Überwinterung auf Spitzbergen	186
Nachwort	206
Wörterklärungen	211
Autorinnen und Autoren	214
Bildnachweis	222